



マリアナ・ニュースレター

～サイパン・テニアン・ロタ 2016.3.29 Vol. 167～

Hafa adai!

マリアナ政府観光局日本事務所では、毎月1回業界・メディア関係者様向けニュースレターを発行しています。観光局からのお知らせや現地の最新情報、イベント情報等をいち早くお届けいたします。

■ 今月のトピック

- ✚ 2016年1月の日本人渡航者数
- ✚ マリアナ政府観光局からのお知らせ：『サイパンマラソン2016』4/16(土) いよいよスタート！、『第2回プルメリアスイム in サイパン』9/3(土) 開催日決定！
- ✚ ホテル・アクティビティ情報(P2)、ホテル、キャンペーン情報、イベント情報(P3)、イベントカレンダー、イベント出展情報、『サイパントロピカル EKIDEN2016』参加チーム大募集中！

📷 今月のフォト:P1 上/ 今年の「プルメリアスイム in サイパン」が開催されるキリリ(ランディング)ビーチ

■ 日本人渡航者数

2016年1月

	2013年	2014年	2015年	2016年	対前年同月比(%)
日本	15,217	12,548	8,310	5,473	34.1%減
全体	39,391	42,122	45,688	46,011	0.7%増

【観光局からのお知らせ】

『第11回サイパンマラソン2016』

4/16(土) いよいよスタート！！

「サイパンマラソン2016」の開催まであとわずかとなりました。今年もたくさんの方のランナーの方にお申込みいただいております！本年も同大会の特別イベント「よしもとお笑いライブ 2016 in Saipan」を開催いたします。スペシャルサポーターのメンバー(間寛平、村上ショージ、たむらけんじ、テンダラー、トータルテンボス、もりやすパンパンビガロ・敬称略、順不同、追加変更の場合あり)が出演予定です。こちらは、マラソンに参加してなくても、旅行者も地元の方も**どなたも無料で**楽しめます。



日本でもなかなかないこのチャンス、お見逃しなく！！
(写真:「よしもとお笑いライブ2015」の様子)

『第2回プルメリアスイム in サイパン』 9/3(土) 開催日決定！

白砂のビーチで行われるインターナショナル・フリッパーレース選手権&オーシャンスイム大会「プルメリアスイム in サイパン」が9月3日に開催されます。開催場所がサイパン南部に位置する穏やかで遠浅の「キリリビーチ」となりました。この機会に透明度の高い海で泳いでみませんか。



□■ 第2回 プルメリアスイム in サイパン 開催概要 ■□

【開催日時】9月3日(土)

【開催場所】キリリビーチ (サイパン島南部)

【大会種目】A: フリッパーレース選手権 (1500m)、B: オーシャンスイム スイミングの部 (500m)、C: オーシャンスイム スイミングの部 (1500m)、D: オーシャンスイム リレーの部 (2000m)

【参加費用】A: 5,000円、B: 2,000円 (500m)

C: 4,000円 (1500m)、D: 6,000円 (1チーム)

【申込締切日】5月29日(日)

【お問い合わせ】TEL: 03-3225-0263



ホテル&アクティビティ 最新情報



Pacific Development Inc.

★大好評につき期間延長決定!

PDI では、大好評をいただいております「マニガハ島送迎が無料についてくる! マリンスポーツ三昧キャンペーン」の期間延長を決定いたしました。この機会にぜひご利用ください。



◆「マリンスポーツ三昧」キャンペーン

3 大人気マリンスポーツ、バナナボート、マリンジェット、パラセーリングが楽しめる

◎開催期間: 4月1日~6月30日まで

◎催行日: 毎日 9:00、10:00、11:00

◎料金: 大人 99ドル、子供 77ドル(6~11歳)

(注: マニガハ島へは、別途入島料\$5がかかります。島内でのレンタル用品等の特別料金適用が含まれます。お子様のみの参加は不可)

★「シージャンプ&ネイチャースノーケルツアー」新登場

ダイビングショップMSCとPDIのコラボ商品「シージャンプ&ネイチャースノーケルツアー(仮)」がまもなく新登場します!!

「エンドオブラウラウ」で、ダイナミックな大自然でのスノーケリングが楽しめます。ライフジャケットを着用するので泳げなくても安心です。更に! 約3メートルと5メートルの高台からシージャンプもできる! もちろんジャンプしなくても海面まではラダーがあるので安心です。スリル満点でエキサイティングなツアーを体験してみませんか?!



◎催行時間 毎日 午前コース: 8:30~10:30
午後コース: 13:00~15:00

◎特別料金 大人\$55 子供\$45 (10歳以上)

◎MSCのご紹介

ダイビングショップMSC(マリアナスポーツクラブ)は1972年の開設以来無事故の実績を評価され、PADI5 スターダイブセンターに認定されています。スタッフはすべて日本人インストラクターです。

【お問い合わせ】PDI パシフィック・ディベロップメント・インク

TEL: +1-670-322-8770

Best Sunshine Live

★サイパンのカジノの日本語HPができました

2015年に新しくオープンしたサイパン島のカジノ「Best Sunshine Live」は、サイパン島中心部ガラパンにある T ギャラリー サイパン by DFS の中に併設されています。



7000㎡の広さを誇るカジノ内に 45 種類の本格的なテーブルゲームを備え、260 台ものスロットマシンを完備しています。

◎場所: T ギャラリー サイパン by DFS 内

◎営業時間: 24 時間

◎URL: <http://www.bestsunshine.com/jp>

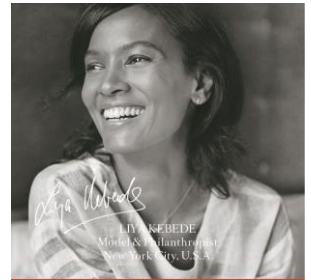
【お問い合わせ】Best Sunshine Live

TEL: +1-670-237-9199

T Galleria Saipan by DFS

★あなたの「旅の必需品」は何ですか?

T ギャラリー サイパン by DFS では 2016 年春夏キャンペーンとして、旅の必需品をご紹介します。世界を舞台に活躍する旅の達人たちが、絶対に忘れない旅の必須アイテムについて語ってくれます。4/1 から登場するのはスーパーモデルであり、慈善事業家としても活躍するリヤ・ケベデです。貴重な旅の写真や、バリ島への旅に必ず持って行くもの、大事に思っていることを教えてください。



◎リヤ・ケベデさんの旅の必需品 "MustPack" はこちら

COACH: グラブタン Dinky クロスボディ

LONGINES: ドルチェヴィータウォッチ

Kate Spade: Cedar Steet Karolina

PRADA: The Ornate コレクション

Neuhaus: コレクション Discovery

【お問い合わせ】T ギャラリー サイパン by DFS

TEL: +1-670-233-6602

Tasi Tours

★「カヤックツアー」、「スタンドアップパドルツアー」予約開始

毎日催行のカヤックとスタンドアップパドルのツアー予約を開始いたしました。ぜひご利用ください。



★『ブルーラグーンカヤックアドベンチャー』

カヤックでマニガハ島の透き通った青い海の上をパドルング。初めての方は砂浜でオールを使い方を練習します。そのあとはトロピカルフィッシュ、美しい珊瑚礁をお楽しみください。運が良ければウミガメに出会えるかもしれません!

◎料金: 大人 通常価格\$49 → ターシ価格 \$45

子供(6~11歳) 通常価格\$29 → ターシ価格 \$25

◎料金に含まれるもの: ガイド、カヤック、パドル用品、ライフジャケット、防水バッグ、スノーケルセット

◎所要時間: 約60分

★『ブルーラグーンスタンドアップパドルアドベンチャー』

◎料金: 大人 通常価格\$49 → ターシ価格 \$45

12歳未満の方はご利用できません

◎料金に含まれるもの: ガイド、パドルボード、パドル用品、ライフジャケット、スノーケルセット

◎所要時間: 約60分

【お問い合わせ】ターシ・ツアーズ

TEL: +1-670-287-7143

Grandvrio Resort Saipan

★ドルフィンレストラン営業再開

展望レストランとして知られる「ドルフィンレストラン」の改装工事が完了し、通常通りの営業を再開いたしました。ぜひご利用ください。



◎営業時間:

ランチ 11:30~14:00

ディナー 18:00~21:00

【お問い合わせ】グランヴィリオリゾートサイパン東京事務所

TEL: 03-3777-5685



マリアナほっとニュース



マリアナ政府観光局 新ランニングイベント!

初開催『サイパントロピカル EKIDEN 2016』 参加チーム大募集中!

6月4日(土)に開催する新ランニングイベント「サイパントロピカル EKIDEN 2016」に参加して下さる
駅伝チームを大募集中です。みなさんの
エントリーお待ちしております!!

ガラパン市内を走るシティコース、サン
セットが美しい海岸沿いを走るシーサ
イドコースを、1.5 時間ずつチームで走
破する駅伝レースです。

沿道の陽気な応援を体いっぱい受け、南国情緒を味わいなが
ら走り、南太平洋のきらめくサンセットに包まれる頃にはトロピカル
気分は最高潮! レース後はBBQ パーティーで疲れを一気に吹
き飛ばし、南の島のすばらしさをこころゆくまで感じてください。



■ サイパントロピカル EKIDEN 2016 開催概要 ■

【開催日時】 2016年6月4日(土) *雨天決行
17:00 スタート、20:00 フィニッシュ

【開催場所】 サイパン島 ガラパン市内
メイン会場はフィッシングベース

【申込締め切り】 5月13日(金)

<http://www.japan.mymarianas.com/saipan-tropical-ekiden-2016/>
★ランネットでもエントリーできます!!

マリアナ政府観光局 春のイベント出展特集!

『第24回マリンダイビングフェア』

マリアナ政府観光局は、ダイビングをテーマとした展示会「マリンダイビングフェア2016」にて世界屈指の透明度と色彩豊かな北マリアナ諸島の美しい海を紹介し、ダイビング渡航客の増加を目指します。マニャガハ島は現在、ベストビーチ&スノーケリング部門において12年連続で第一位に選出されています。狙うは13年連続達成です!!



【開催日】 4月1日(金)・2日(土)・3日(日)

【時間】 10:00~17:00(初日のみ 18:00 まで)

【開催場所】 池袋サンシャインシティ C、D ホール

URL: <http://www.marinedivingfair.com/>

◀マリアナ・ニュースレターに関するお知らせ▶

ニュースレターはEメールにて配信しています。ご希望の方は、会社名・担当者名・連絡先(TEL/FAX/メールアドレス)をご明記の上、メールにてお申し込み下さい。また、ニュースレターはマリアナ政府観光局ウェブサイトからもご覧いただけます。

◆申し込み先: mva.japan@aviareps.com

※ ニュースレターの配信は旅行業界・メディアの方へのみとさせていただきます。何卒ご了承下さい。

※ FAX番号、メールアドレスの変更、移転の際には必ずご連絡下さい。



イベント情報



■4月2日『第12回 マヒ・フィッシング・ダービー』
毎年行われるシイラのトロリング競技会です。事前登録は4月1日、夕方4時30分から6時まで、スマイリング・コーブ・マリーナにて行なわれます。

お問い合わせ: MVA

Tel: 1(670)664-3200



■4月14日~17日『第35回 フレームツリー(火炎樹/南洋桜)アートフェスティバル』

マリアナの島中が鮮やかな赤色に染まるフレームツリーの開花時期に合わせ、マリアナとマイクロネシア文化をテーマにしたフェスティバルを行います。美術民芸品の展示や伝統的なショー、エンターテインメントの他、様々な屋台で賑わいます。

お問い合わせ: Arts & Culture 事務局

Tel: 1(670)322-9982

■4月16日『第11回サイパンマラソン』

第11回サイパンマラソン(フル)、第35回サイパンハーフマラソン(ハーフ)、第30回10キロファンラン(10キロ)、第5回50キロ寛平コース

お問い合わせ: マリアナ政府観光局 Tel: 03-3225-0263

■5月7日/14日/21日/28日『マリアナ丸かじり~テイスト・オブ・マリアナ/インターナショナル・フード・フェスティバル&ビアガーデン』

日本語では『マリアナ・丸かじり!』という名称で親しまれている毎年恒例のローカル・イベントが今年も開催されます。

お問い合わせ: MVA Tel: 1(670)664-3200



【通年イベント】

■ 毎週木曜日『ガラパン・マーケット』

午後5時~9時頃までガラパドック(ガラパン港)にて開催されます。チャモロ料理やホテル、レストランからの屋台、野菜、フルーツ、お菓子、民芸品等が並びます。

■ 毎週火・日曜日『360 ナイトマーケット』

午後6時~10時頃までマリアナ・ビジネス・プラザ(ススペ地区)にて開催されます。フリーマーケットと共に地元のエンターテインメントを体験できます。

★なお、3月末現在は昨年8月の大型台風直撃による被害のため、開催されない場合があります。

■ 毎週土曜日『サバルマーケット』

午前6時~12時頃までシビックセンター(ススペ地区)にて開催されます。穫れたての野菜や果物、BBQ、地元のお菓子等が販売されています。

★クリスマスと年末年始はお休みです。



マリアナ政府観光局 日本事務所

〒160-0008 東京都新宿区三栄町 26-3 インターナショナルプレイス 3F

TEL: 03-3225-0263 FAX: 03-5363-1118 E-mail: mva.japan@aviareps.com